



列 寧 論 蘇 維 埃 建 設

上 冊

法 律 出 版 社

列 宁

論 苏 維 埃 建 設

上 册

阿·阿·李巴托夫、阿·尔·聶达夫尼
恩·特·薩文科夫編

法 律 出 版

1958年·北京

В · И · ЛЕНИН
О СОВЕТСКОМ СТРОИТЕЛЬСТВЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ЮРИДИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
МОСКВА — 1957

本書根据苏联国家法律書籍出版局莫斯科1957年版譯出

列 宁 論 苏 維 埃 建 設
上 冊
〔苏〕阿 · 阿 · 李巴托夫、阿 · 尔 · 聶达夫尼、
恩 · 特 · 薩文科夫編

*

法律出版社出版（北京东四牌樓十二条老君堂9号）

北京市書刊出版業營業許可証出字第066号

北京外文印刷厂印刷 新华書店发行

*

850×1168 1/32 • 9 10/16 印張 • 252,000字

1958年12月第一版

1958年12月北京第一次印刷

印数：1—5,500 定价：(7)1.00元

統一書号：6004 • 264

出版說明

本書是根据苏联国家法律書籍出版局1957年出版的“列宁論苏維埃建設”俄文版譯出的。

本書的絕大部分譯文选自“列宁全集”、“列宁文选”两卷集、“列宁文集”、“列宁論伟大的十月社会主义革命”、“列宁論苏維埃国家机关工作”、“布尔什維克报刊文集”（以上人民出版社出版）和“列宁論劳动”（工人出版社出版）等書；其余一小部分无現成譯文的由^宋鴻訓、毕世良、顧家庆、张企、陈国雄等同志譯出。

編入本書的都是列宁关于闡述苏維埃建設問題所写的小冊子、論文、报告、演說和个别著作的摘录，如吸收群众参加国家管理、改进政权机关和管理机关的工作、反对官僚主义、严格遵守社会主义法制、节约制度和精简机构、挑选人材和检查执行情况，以及在苏維埃机关工作的共产党员的作用等等。

研究列宁的著作，无疑地会帮助所有关心苏維埃建設問題的人，特别是党和国家机关工作人员切实地实现苏联共产党第二十次代表大会以及共产党和苏联政府最近的決議所提出的共产主义建設的任务。

本書中列宁的著作是按年代順序編排的。

参加本書編輯的有阿·阿·李巴托夫、阿·尔·聶达夫尼和恩·特·薩文科夫。

目 录

告俄国公民書.....	1
彼得格勒工兵代表苏維埃會議	
〔1917年10月25日(新历11月7日)〕.....	1
1.关于苏維埃政权的任务的报告(會議簡要报道).....	1
2.決議.....	2
全俄工兵代表苏維埃第二次代表大会	
〔1917年10月25—26日(新历11月7—8日)〕.....	4
1.告工人、士兵和农民書.....	4
5.关于組織工农政府的决定.....	5
彼得格勒卫戍部队各团代表會議	
〔1917年10月29日(新历11月11日)〕會議报道.....	6
1.关于目前形势的报告.....	6
人民委员会的广播稿〔1917年10月30日(新历11月12日)〕.....	8
職員守則草案.....	9
关于工人監督条例草案.....	10
俄国社会民主工党(布)中央对中央委员会内部反对派	
問題的決議〔1917年11月2日(新历15日)〕.....	11
全俄中央执行委员会會議〔1917年11月4日(新历17日)〕.....	13
2.答左派社会革命党人的質問.....	13
在彼得格勒工兵代表苏維埃与前綫代表联席會議上的演	
說〔1917年11月4日(新历17日)〕會議报道.....	14
答农民問.....	16
告人民書.....	17
俄国社会民主工党(布尔什維克)中央委员会宣言(告	
全体党员及俄国各劳动階級書).....	19
給莫斯科工人、士兵代表苏維埃主席团的电报	
(1917年11月19日).....	23

罢免权法令草案	24
在全俄中央执行委员会会议上关于罢免权的报告	
〔1917年11月21日(新历12月4日)〕.....	25
在全俄海軍第一次代表大会上的演說(摘录)	
〔1917年11月22日(新历12月5日)〕记录.....	27
在第二次全俄农民代表大会上的演說	
〔1917年12月2日(新历15日)〕.....	29
在彼得格勒工兵代表苏維埃工人組會議上所作的关于彼得格勒工人的經濟状况和工人阶级的任务的报告(摘录)	
〔1917年12月4日(新历17日)〕會議报道	32
給捷尔任斯基的信〔1917年12月7日(新历20日)〕.....	33
关于立宪會議的提綱	35
在全俄鐵路工人非常代表大会上的演說	
〔1917年12月13日(新历26日)〕	39
实行銀行国有及其必要办法的法令草案	40
給奧斯特罗果日斯克苏維埃主席的电报(1917年12月19日)	42
被旧事物的破产所吓倒的人和为新事物而斗争的人	43
怎样組織比賽?	44
被剝削劳动人民权利宣言	52
关于解散立宪會議的演說	
〔1918年1月6日(新历19日)在苏維埃中央执行委员会會議上作〕.....	55
全俄工农兵代表苏維埃第三次代表大会(摘录)	
〔1918年1月10—18日(新历23—31日)〕.....	59
1.人民委员会的工作报告〔1月11日(新历24日)〕	59
2.人民委员会的报告的結束語〔1月12日(新历25日)〕	61
3.代表大会閉幕时的結束語〔1月18日(新历31日)〕	62
全俄鐵路員工非常代表大会	
1918年1月13日(新历26日)會議(摘录)速記记录	65

1. 人民委员会的报告	65
2. 問題解答	67
关于海洋和內河商船国有化法令草案	
〔1918年1月18日(新历31日)〕	69
脚踏实地	70
俄共(布)第七次代表大会(摘录)(1918年3月6—8日)	72
1. 关于战争与和平问题的报告(3月7日)	72
2. 关于修改党綱和更改党的名称的报告(3月8日晚上)	74
18. 党綱草案草稿(关于苏維埃政权的十項提綱)	78
全俄苏維埃第四次非常代表大会(摘录)	
(1918年3月14—16日)	81
2. 关于批准和約的报告(3月14日)	81
“苏維埃政权的当前任务”一文的初稿速記	84
在全俄中央执行委员会會議上关于財政問題的講話	
(1918年4月18日)	97
苏維埃政权的当前任务(俄罗斯苏維埃共和国的国际状况和社会主义革命的基本任务)	99
現时的总口号	102
与资产階級斗争的新阶段	103
为全民統計和监督而斗争的意义	111
提高劳动生产率	113
組織竞赛	116
“严整的組織”和专政	119
苏維埃組織的发展	127
結論	129
关于苏維埃政权当前任务的六点提綱	131
給德·伊·庫爾斯基的便箋	134
給弗·德·邦契-布魯也維奇的信(1918年5月23日)	134
在国民經济委员会第一次代表大会上的演說(摘录)	
(1918年5月26日)	135

关于苏維埃政权的民主和社会主义的性質·····	138
全俄工农兵和紅軍代表苏維埃第五次代表大会 (1918年7月4—10日)·····	139
1. 人民委员会的报告(1918年7月5日)·····	139
在省苏維埃主席代表大会上的演說 (1918年7月30日)會議报道·····	157
在全俄教育工作第一次代表大会上的演說(摘录) (1918年8月28日)·····	159
人民委员会关于各人民委员会部的总结报告的决定·····	160
就人民委员会关于各人民委员会部的总结报告的决定致各 人民委员(1918年8月29日)·····	160
給莫斯科工人和紅軍战士代表苏維埃主席团的信·····	161
全俄工、农、哥薩克和紅軍代表苏維埃第六次非常代表 大会(摘录)(1918年11月6—9日)·····	162
1. 关于革命一週年的演說(11月6日)·····	162
在全俄女工第一次代表大会上的演說(1918年11月19日)···	163
莫斯科党工作人员大会(摘录)(1918年11月27日)·····	165
2. 关于无产阶级对小资产阶级民主派的态度报告的結論·····	165
无产阶级革命和叛徒考茨基(摘录)·····	167
关于利用国家监察部的決議草案·····	170
关于苏維埃机关管理工作的規定草案·····	170
在全俄国民經济委员会第二次代表大会上的演說(摘录) (1918年12月25日)·····	174
論工会的任务·····	177
一幅說明大問題的小图画·····	180
在俄共(布)莫斯科市代表會議上的演說 (1919年1月18日)會議簡要报道·····	183
致人民委员会总务处处长(1919年1月18日)·····	184
在全俄工会第二次代表大会上的报告(摘录)	

(1919年1月20日)	185
在各省国民教育厅社会教育处处长第二次會議上的演說	
(1919年1月24日)	189
共产国际第一次代表大会(摘录)(1919年3月2—6日)	190
2.关于资产階級民主和无产階級专政的提綱和报告(3月4日)	190
論共产国际的成立(摘录)(1919年3月6日在全俄中央执行	
委员会、莫斯科苏維埃、俄共(布)莫斯科委员会、全	
俄工会中央理事会、莫斯科工会和工厂委员会联合举办	
的庆祝共产国际成立大会上的講話)	192
关于改組国家監察部問題同斯大林的通信(1919年3月8日)	193
彼得格勒苏維埃會議(摘录)(1919年3月12日)	194
2.回答問題	194
悼念雅·米·斯維尔德洛夫(1919年3月18日在全俄中央	
执行委员会紧急會議上的演說)	195
俄共(布)党綱草案(摘录)	199
1.俄共党綱草案草稿	199
俄国无产阶级专政的基本任务	199
4.党綱政治部分的部分修正	204
5.党綱中关于民族关系方面的条文	204
6.党綱中关于民族問題条文的最后草案的补充	205
8.党綱中关于法院条文的第一段	205
9.党綱中关于国民教育的条文	206
俄共(布)第八次代表大会(摘录)(1919年3月18—23日)	207
2.中央委员会的总结报告(3月18日)	207
3.关于党綱的报告(3月19日)	208
关于推荐米·伊·加里宁为全俄中央执行委员会主席的	
候选人(1919年3月30日在全俄中央执行委员会第十二	
次會議上的演說)	215
留声机片录音演說	218
5.論中农	218

6. 什么是苏維埃政权?	219
关于改組国家監察部問題的备忘录	220
全俄社会教育第一次代表大会(摘录)(1919年5月6—19日)	
.....	221
2. 关于用自由平等口号欺騙人民(5月19日)	221
給接近前綫地区的执行委员会的电报(1919年6月16日) ...	226
偉大的創举(摘录)(論后方工人的英雄主义。論“共产主义星期六义务劳动”)	227
大家都去同邓尼金作斗争!(摘录)[俄国共产党(布尔什維克)中央委员会致党組織的信]	233
縮小非軍事工作	234
“用革命精神从事工作”	237
工人国家和征收党员周	237
莫斯科征收党员周的总结和我们的任务	239
苏維埃政权和妇女的地位	243
苏維埃政权成立两周年(1919年11月7日在全俄中央执行委员会、莫斯科工人和紅軍代表苏維埃、全俄工会中央理事会和各工厂委员会联合庆祝十月革命两周年大会上的演说)	246
致土尔克斯坦共产党员同志们	254
与燃料恐慌作斗争(給各級党組織的指示信)	255
俄共(布)中央关于乌克兰苏維埃政权的決議草案	258
全俄苏維埃第七次代表大会(1919年12月5—9日)	261
2. 关于全俄中央执行委员会和人民委员会的报告的結論(12月6日)	261
3. 在組織委员会上的发言(12月8日)	270
4. 代表大会閉幕詞(12月9日)	274
立宪會議选举和无产階級专政(摘录)	277
注释	280

告俄国公民書¹

临时政府已被推翻。国家政权已經轉到彼得格勒工兵代表苏維埃的机关——領導彼得格勒无产階級和卫戍部队的軍事革命委員會手中。

人民所爭取的立即建議締結民主的和約、废除地主土地私有制、对生产实行工人監督、成立苏維埃政府的事業已經有了保證。

工人、士兵和农民的革命万岁！

彼得格勒工兵代表苏維埃革命軍事委員會

1917年10月25日上午10时

載于1917年10月25日（新历11月7日）“工人和士兵報”
第8号

按“列宁全集”俄文第4版第26卷第207頁原文刊印

彼得格勒工兵代表苏維埃會議²

〔1917年10月25日（新历11月7日）〕

1

关于苏維埃政权的任务的报告

會議簡要报道

同志們！布尔什維克向來認為必須实行的工农革命已經成功了。

这个工农革命的意义何在呢？这个革命的意义首先在于我们将要成立苏维埃政府，这是完全没有资产阶级参加的我们自己的政权机关。被压迫群众将要亲自建立政权。旧的国家机关将要遭到彻底粉碎，新的管理机关即苏维埃组织将要建立起来。

从此以后，开始了俄国历史的新时代，而且这第三次俄国革命最终必定导致社会主义的胜利。

我们当前的任务之一就是必须立即结束战争。可是，大家都很清楚，要结束这场与现今资本主义制度密切相联的战争，必须打倒资本本身。

在这方面，已经在意大利、英国和德国开始展开的世界工人运动，定会给我们援助。

我们向国际民主力量提出立即缔结正义的和约的建议，会在国际无产阶级群众中普遍得到热烈的响应。为了加强无产阶级的这种信念，必须立即公布一切秘密条约。

至于国内，大部分农民都说过：我们已经跟资本家打够了交道，现在要同工人一道走。我们只要颁布一项法令，废除地主所有制，就能赢得农民的信任。农民会懂得，只有同工人结成联盟才有生路。我们对生产要建立真正的工人监督制。

现在我们已学会同心协力地工作。刚刚发生的革命就证实了这一点。我们拥有的那种群众组织的力量定能战胜一切，使无产阶级实现世界革命。

在俄国，我们现在必须着手建设无产阶级的社会主义国家。

全世界社会主义革命万岁！（热烈鼓掌）

2

决 議

彼得格勒工兵代表苏维埃祝贺彼得格勒无产阶级和卫戍部队所

取得的革命胜利。苏維埃要特別強調指出群众在这次罕見的不流血的和非常順利的起义中所表現的團結性、組織性、紀律性和完全一致的精神。

苏維埃坚定不移地相信，将由革命建立起来的、将保證城市无产阶级得到全体貧苦农民群众支持的工农政府即苏維埃政府，定会坚决走向社会主义，走上这条使国家摆脱战争的奇灾大禍的唯一道路。

新的工农政府定会立即向各交战国人民建議締結正义的民主的和約。

这个政府定会立即废除地主土地私有制，把土地交給农民。这个政府定会对生产和产品分配实行工人监督制，对銀行实行全民监督制，同时把它們变为单一的国营企业。

彼得格勒工兵代表苏維埃号召全体工人和全体农民竭尽全力奋不顧身地支持工农革命。苏維埃确信，同貧苦农民結成联盟的城市工人定能表現出不可动摇的同志紀律，建立取得社会主义胜利所必需的最严格的革命秩序。

苏維埃深信，西欧各国的无产阶级定会援助我們取得社会主义事业的穩固的彻底的胜利。

載于1917年10月26日“中央执行委员会消息报”第207号
按“列宁全集”俄文第4版第26卷第208—210頁原文刊印

全俄工兵代表苏維埃第二次 代表大会³

〔1917年10月25—26日(新历11月7—8日)〕

1

告工人、士兵和农民書

全俄工兵代表苏維埃第二次代表大会开幕了。大多数苏維埃都派代表出席了这次代表大会。許多农民苏維埃的代表也参加了这次代表大会。妥协派所把持的中央执行委员会的职权从此結束。根据絕大多数工人、士兵和农民的意志，依靠彼得格勒工人和卫戍部队所举行的胜利起义，代表大会已經把政权掌握在自己的手里。

临时政府已經推翻了。临时政府大多数成員已經逮捕起来了。

苏維埃政权将建議各国人民立即实现民主和平，立即在一切战綫上实行休战。苏維埃政权将保証把地主、皇族和寺院的土地无偿地交給农民委员会处理；維护士兵的权利，实行军队的彻底民主化；建立工人对生产的监督制；保証按时召集立宪會議；設法供給城市粮食，供給乡村生活必需品；保証俄国境内各民族都享有正正的自决权。

代表大会决定：各地全部政权一律归工兵农代表苏維埃，各地苏維埃应負責保証真正的革命秩序。

代表大会号召前綫士兵提高警惕，坚持到底。苏維埃代表大会深信，在新政府向各国人民直接提出的民主和約尚未締結以前，革命军队一定能捍卫革命，使其不受帝国主义的任何侵犯。新政府将采取一切措施，实行向有产階級征收和課稅的坚决政策，保証革命

軍隊的一切必需品，并改善士兵家屬的生活。

科尔尼洛夫分子——克倫斯基和卡列金等人——正企图派軍隊进攻彼得格勒。被克倫斯基用欺騙手段調動的若干部隊已經站到起義的人民這邊來了。

士兵們，積極反抗科尔尼洛夫分子克倫斯基！提高警惕！

鐵路員工們，阻止克倫斯基派往彼得格勒的一切兵車！

士兵們，工人們，職員們，革命的命運和民主和平的命運完全掌握在你們的手里！

革命萬歲！

全俄工兵代表蘇維埃代表大會農民蘇維埃代表

載于1917年10月26日（新曆11月8日）“工人和士兵報”
第9號

按“列寧全集”俄文第4版第26卷第215—216頁原文刊印

5

關於組織工农政府的決定

全俄工兵农代表蘇維埃代表大會決定：

在立憲會議召開以前，成立工农臨時政府管理國家，名為人民委員會。設立各種委員會，主持各該部門的國家行政事宜，其成員應與工人、水兵、農民和職員等群眾組織緊密團結，保證實行代表大會所宣布的綱領。政府權力屬於這些委員會主席的會議，即人民委員會。

監督與撤換各人民委員之權，屬於全俄工兵农代表蘇維埃代表大會及其中央執行委員會。

現時人民委員會由下列人員組成：

人民委員會主席：弗拉基米爾·烏里揚諾夫（列寧）；

內務人民委員：阿·伊·李可夫；

农业人民委員：符·朴·米留亭；
劳动人民委員：阿·格·施略普尼柯夫；
組成陆海軍事委員會的人民委員：弗·阿·奧夫先科（安東諾夫），尼·瓦·克雷連柯和朴·耶·迪賓科
貿易和工业人民委員：維·巴·諾根；
教育人民委員：安·瓦·卢那察尔斯基；
財政人民委員：伊·伊·斯克沃尔佐夫（斯切潘諾夫）
外交人民委員：耳·德·勃朗施坦（托洛茨基）
司法人民委員：格·伊·奧波柯夫（洛莫夫）
糧食人民委員：伊·阿·泰奧多羅維奇；
邮电人民委員：恩·朴·阿維洛夫（格列鮑夫）
民族事務人民委員：約·維·朱加施維里（斯大林）；
鐵道事務人民委員的职位暫時空着。

載于1917年10月27日（新曆11月9日）“工人和士兵報”
第10号

按“列宁全集”俄文第4版第26卷第230—231頁原文刊印

彼得格勒卫戍部队各团代表會議⁴

〔1917年10月29日（新曆11月11日）〕

會議報道

1

关于目前形势的报告

关于政治局势就用不着多講了。現在，政治問題簡直就是軍事問題。十分明显，克倫斯基收罗了科尔尼洛夫分子，因为除了他們就